

466111-2026 - Kilpailu

Puola – Graafiset suunnittelupalvelut – Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

OJ S 128/2026 07/07/2026

Suunnittelukilpailua koskeva ilmoitus

Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Sähköposti: ppiatak@kancelariapiatak.pl

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on alueviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Virkistys, kulttuuri ja uskonto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie.

Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

Kuvaus: 1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn.

"Kaszubskie Pogranicze" zlokalizowanej w Zagrodzie Styp-Rekowskich w Płotowie,

obejmującej: a. aranżację przestrzeni zewnętrznej zagrody, w tym układu komunikacji

między obiektami, elementów ekspozycyjnych w przestrzeni zewnętrznej, tablic

informacyjnych oraz makiet - w szczególności tablicy informacyjnej przed wejściem,

oznaczenia z nazwą muzeum, tablic lub modeli prezentujących budynek celny drewniany

(niemiecki) i budynek celny murowany (polski), makiety z kamieniem/kamieniami granicznymi

po uregulowaniach wersalskich, b. aranżację budynku poinwentarskiego, w tym strefy

wejściowej z punktem informacji i sprzedaży pamiątek, sali ekspozycyjnej z infokioskiem z

zestawem map historycznych oraz planszami tematycznymi, c. aranżację dworku w zakresie

określonym wytycznymi konkursowymi stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego

regulaminu, d. spójną koncepcję narracji wystawy uwzględniającą dziedzictwo kulturowe

Kaszubskiego Pogranicza, w tym historię ziemi bytowskiej od średniowiecza do początku XX

wieku. 2. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu zawierają wytyczne konkursowe stanowiące

załącznik nr 1 do regulaminu. 3. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie zwycięzcy do

negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 4 PZP w zw. z

art. 326 pkt 2 PZP. Przedmiotem usługi będzie objęcie wykonanie wystawy stałej zgodnie z

wybraną pracą konkursową oraz załącznikiem nr 1 do niniejszego regulaminu. 4. Opracowania

studialne oraz prace konkursowej mogą być przekazywane w formie elektronicznej

(dostosowanej do możliwości platformy e-zamówienia) lub fizycznej. UWAGA: z jakichkolwiek

danych podawanych na opakowaniu lub w inny sposób załączonych do części fizycznej nie

może wynikać możliwość ustalenia kto jest Uczestnikiem Konkursu. Sugeruje się złożenie

części fizycznej za pośrednictwem osoby trzeciej, niepowiązanej w sposób oczywisty z

Uczestnikiem Konkursu.

Menettelyn tunniste: 96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d

Menettelyn tyyppi: Muu monivaiheinen menettely

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79822500 Graafiset suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 92312000 Taidepalvelut, 92310000 Taiteellinen ja kirjallinen tuotanto ja tulkinta, 92521100 Museonäyttelypalvelut, 92521000 Museopalvelut, 79930000 Muotoilun /suunnittelun palvelut, 32322000 Multimedialaitteet, 39154000 Näyttelyvarusteet, 32321300 Av-tarvikkeet, 72212900 Erilaiset ohjelmistojen ja tietokonejärjestelmien kehittämispalvelut, 72212500 Viestintä- ja multimediaohjelmistojen kehittämispalvelut, 51310000 Radio-, televisio- ja av-laitteiden asentaminen, 45311200 Sähköasennustyöt, 45314320 Tietokonekaapeloinnit, 37820000 Taidetarvikkeet

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Słupski (PL636)

Maa: Puola

Lisätiedot: Zagroda Styp-Rekowskich w Płotowie, Płotowo 32, 77-131 Płotowo

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD), Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie.

Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

Kuvaus: 1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn.

"Kaszubskie Pogranicze" zlokalizowanej w Zagrodzie Styp-Rekowskich w Płotowie,

obejmującej: a. aranżację przestrzeni zewnętrznej zagrody, w tym układu komunikacji

między obiektami, elementów ekspozycyjnych w przestrzeni zewnętrznej, tablic

informacyjnych oraz makiet - w szczególności tablicy informacyjnej przed wejściem,

oznaczenia z nazwą muzeum, tablic lub modeli prezentujących budynek celny drewniany

(niemiecki) i budynek celny murowany (polski), makiety z kamieniem/kamieniami granicznymi

po uregulowaniach wersalskich, b. aranżację budynku poinwentarskiego, w tym strefy

wejściowej z punktem informacji i sprzedaży pamiątek, sali ekspozycyjnej z infokioskiem z

zestawem map historycznych oraz planszami tematycznymi, c. aranżację dworku w zakresie

określonym wytycznymi konkursowymi stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego

regulaminu, d. spójną koncepcję narracji wystawy uwzględniającą dziedzictwo kulturowe

Kaszubskiego Pogranicza, w tym historię ziemi bytowskiej od średniowiecza do początku XX

wieku. 2. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu zawierają wytyczne konkursowe stanowiące

załącznik nr 1 do regulaminu. 3. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie zwycięzcy do

negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 4 PZP w zw. z

art. 326 pkt 2 PZP. Przedmiotem usługi będzie objęcie wykonanie wystawy stałej zgodnie z

wybraną pracą konkursową oraz załącznikiem nr 1 do niniejszego regulaminu. 4. Opracowania

studialne oraz prace konkursowej mogą być przekazywane w formie elektronicznej

(dostosowanej do możliwości platformy e-zamówienia) lub fizycznej. UWAGA: z jakichkolwiek

danych podawanych na opakowaniu lub w inny sposób załączonych do części fizycznej nie

może wynikać możliwość ustalenia kto jest Uczestnikiem Konkursu. Sugeruje się złożenie części fizycznej za pośrednictwem osoby trzeciej, niepowiązanej w sposób oczywisty z Uczestnikiem Konkursu.

Sisäinen tunniste: MB-K. 26.1.1.2026

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79822500 Graafiset suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 92312000 Taidepalvelut, 92310000 Taiteellinen ja kirjallinen tuotanto ja tulkinta, 92521100 Museonäyttelypalvelut, 92521000 Museopalvelut, 79930000 Muotoilun /suunnittelun palvelut, 32322000 Multimedialaitteet, 39154000 Näyttelyvarusteet, 32321300 Av-tarvikkeet, 72212900 Erilaiset ohjelmistojen ja tietokonejärjestelmien kehittämispalvelut, 72212500 Viestintä- ja multimediaohjelmistojen kehittämispalvelut, 51310000 Radio-, televisio- ja av-laitteiden asentaminen, 45311200 Sähköasennustyöt, 45314320 Tietokonekaapeloinnit, 37820000 Taidetarvikkeet

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Słupski (PL636)

Maa: Puola

Lisätiedot: Zagroda Styp-Rekowskich w Płotowie, powiat bytowski

5.1.6. Yleistä tietoa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD), Hankinta-asiakirja

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Walory twórcze i jakość koncepcji artystycznej

Kuvaus: Oryginalność i dojrzałość koncepcji narracyjnej wystawy, spójność warstwy ideowej i plastycznej, jakość wizualizacji i planszy aranżacyjnych, atrakcyjność odbiorcza proponowanych rozwiązań

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 35

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Adekwatność do dziedzictwa kulturowego Kaszubskiego Pogranicza

Kuvaus: Stopień trafnego odczytania i wykorzystania dziedzictwa kulturowego, historii ziemi bytowskiej oraz specyfiki zagrody Styp-Rekowskich jako miejsca i kontekstu wystawy

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 25

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Funkcjonalność, dostępność i logika zwiedzania

Kuvaus: Poprawność układu komunikacyjnego pomiędzy obiektami zagrody, dostępność przestrzeni dla różnych grup odbiorców, logika i czytelność trasy zwiedzania

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Wykonalność koncepcji i realność kosztowa

Kuvas: Zgodność zaproponowanych rozwiązań z wytycznymi konkursowymi, techniczna realność elementów ekspozycji, adekwatność orientacyjnych kosztów do maksymalnego planowanego kosztu wskazanego w § 5 Regulaminu konkursu

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: puola

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: Platforma e-zamówienia

5.1.12. Hankinnan ehdot

Suunnittelukilpailun ehdot:

Valintalautakunnan päätös sitoo ostajaa: kyllä

Kilpailun perusteella tehtävä palvelusopimus tehdään yhden voittajista kanssa

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: puola

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Rekisterinumero: NIP: 8421331483

Rekisterinumero: REGON: 001255274
Postiosoite: ul. ul. Zamkowa, 2
Postitoimipaikka: Bytów
Postinumero: 77-100
Maaryhmittely (NUTS): Słupski (PL636)
Maa: Puola
Sähköposti: ppiatak@kancelariapiatak.pl
Puhelin: 606334451
Internetosoite: www.muzeumbytow.pl

Tämän organisaation roolit:

Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio
Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Rekisterinumero: REGON: 010828091
Rekisterinumero: NIP: 5262239325
Postiosoite: ul. Postępu 17A
Postitoimipaikka: Warszawa
Postinumero: 02-676
Maaryhmittely (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Maa: Puola
Sähköposti: uzp@uzp.gov.pl
Puhelin: 22 458 77 01
Internetosoite: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: c2622bb5-a01a-4eb7-9038-4f6506ec64d5 - 02
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Suunnittelukilpailua koskeva ilmoitus
Ilmoituksen alatyyppe: 23
Ilmoituksen lähetyspäivä: 05/07/2026 17:52:22 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: puola
Ilmoituksen julkaisunumero: 466111-2026
EUVL S -lehden numero: 128/2026
Julkaisupäivä: 07/07/2026